



Inmortal Extreme 3,7 V Glass Hand
Limpiacristales/Window Cleaner



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções



ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/ 04	1. Teile und Komponenten	/ 04
2. Instrucciones de seguridad	/ 06	2. Sicherheitshinweise	/ 27
3. Montaje del producto	/ 07	3. Montage des Produktes	/ 28
4. Funcionamiento	/ 09	4. Betrieb	/ 29
5. Limpieza y mantenimiento	/ 10	5. Reinigung und Wartung	/ 31
6. Código de señales	/ 11	6. Signalcode	/ 32
7. Especificaciones técnicas	/ 11	7. Technische Spezifikationen	/ 32
8. Reciclaje de electrodomésticos	/ 11	8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	/ 32
9. Garantía y SAT	/ 11	9. Technischer Kundendienst und Garantie	/ 33

INHALT

INDEX

1. Parts and components	/ 04	1. Parti e componenti	/ 04
2. Safety instructions	/ 13	2. Istruzioni di sicurezza	/ 34
3. Before use	/ 14	3. Prima dell'uso	/ 35
4. Operation	/ 15	4. Funzionamento	/ 36
5. Cleaning and maintenance	/ 17	5. Risoluzione dei problemi	/ 38
6. Signal codes	/ 18	6. Codice dei segnali	/ 39
7. Technical specifications	/ 18	7. Specifiche tecniche	/ 39
8. Disposal of old electrical appliances	/ 18	8. Riciclaggio degli elettrodomestici	/ 39
9. Technical support service and warranty	/ 18	9. Garanzia e SAT	/ 40

INDICE

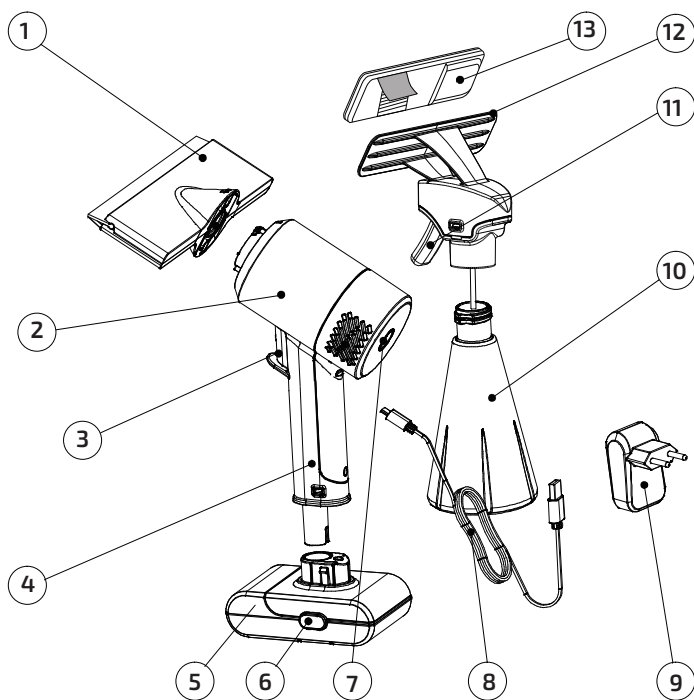
SOMMAIRE

1. Pièces et composants	/ 04	1. Peças e componentes	/ 04
2. Instructions de sécurité	/ 20	2. Instruções de segurança	/ 41
3. Montage du produit	/ 21	3. Montagem do producto	/ 42
4. Fonctionnement	/ 22	4. Funcionamento	/ 43
5. Nettoyage et entretien	/ 24	5. Limpeza e manutenção	/ 44
6. Codes	/ 25	6. Código de sinais	/ 45
7. Spécifications techniques	/ 25	7. Especificações técnicas	/ 46
8. Recyclage des électroménagers	/ 25	8. Reciclagem de eletrodomésticos	/ 46
9. Garantie et SAV	/ 26	9. Garantia e SAT	/ 47

ÍNDICE

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Pièces et composants/Ersatzteile und Komponenten/
Parti e componenti/Peças e componentes



ES

1. Boquilla de succión
2. Cuerpo principal
3. Interruptor
4. Mango
5. Depósito de agua sucia
6. Botón de liberación del depósito de agua sucia
7. Indicador LED
8. Cable USB Android
9. Cargador
10. Depósito de agua limpia
11. Gatillo
12. Cabezal de la mopa
13. Mopa

EN

1. Suction nozzle
2. Main body
3. Switch
4. Handle
5. Dirty water tank
6. Dirty water tank release button
7. LED indicator
8. Android USB cord
9. Charger
10. Clean water tank
11. Spray trigger
12. Mopping head
13. Mop

FR

1. Buse de suction
2. Unité principale
3. Interrupteur
4. Manche
5. Réservoir d'eau sale
6. Bouton de libération du réservoir d'eau sale
7. Témoign lumineux LED
8. Câble USB Android
9. Chargeur
10. Réservoir d'eau propre
11. Gâchette
12. Support du tissu
13. Tissu

DE

1. Absaugdüse
2. Gehäuse
3. Schalter
4. Griff
5. Schmutzwassertank
6. Auslöseknopf des Schmutzwasserbehälters
7. LED-Beleuchtung
8. USB-Kabel für Android
9. Ladegerät
10. Wassertank
11. Abzug
12. Moppkopf
13. Wischbezug

IT

1. Bocchetta di suzione
2. Corpo principale
3. Interruttore
4. Manico
5. Serbatoio dell'acqua sporca
6. Tasto di liberazione del serbatoio dell'acqua sporca
7. Indicatore LED
8. Cavo USB Android
9. Carica-batterie
10. Serbatoio dell'acqua pulita
11. Grilletto
12. Testa del panno
13. Panno

PT

1. Boca de sucção
2. Corpo principal
3. Interruptor
4. Punho
5. Depósito de água suja
6. Botão de desbloqueio do depósito de água suja
7. Indicador LED
8. Cabo USB Android
9. Carregador
10. Depósito de água limpa
11. Gatilho
12. Cabeçal da mopa
13. Mopa

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

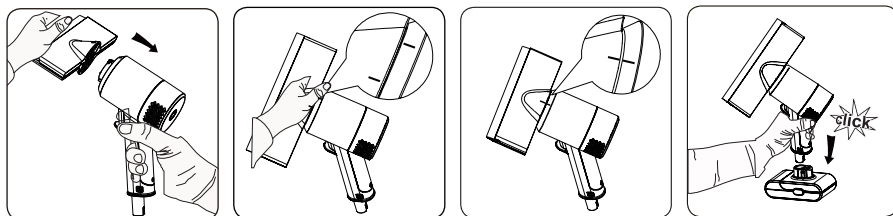
Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto es compatible solo con superficies planas como ventanas, espejos, cristales, mesas, etc.
- No utilice el producto sobre superficies rugosas, podrían dañar el cabezal y la mopa.
- No utilice ni aspire productos de limpieza espumosos para prevenir la formación de burbujas.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No limpie sustancias inflamables, combustibles o explosivos, ni aspire objetos en llamas o humeantes como colillas o cerillas.
- No aspire sustancias dañinas o tóxicas como cloro, lejía, amoníaco, etc.
- No aspire objetos afilados o duros.
- Asegúrese de que ninguna de las aberturas está siendo bloqueada por polvo, pelusas, pelo ni cualquier otro objeto que pudiera afectar la entrada o salida de aire del aparato.
- No exponga el aparato a luz solar directa, calor o fuego para evitar riesgo de explosión.
- Apague y desconecte el producto de la toma de corriente antes de montarlo, abrirlo, vaciarlo o introducir o retirar cualquiera de los complementos.
- En caso de que se bloquee la entrada de aire, apague el aparato, retire los elementos que causan el bloqueo y reinicielo.
- Limpie el producto cuidadosamente y cárguelo completamente en caso de que se vaya a guardar durante un periodo prolongado de tiempo.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños de a partir de 8 años de edad siempre y cuando estén continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.



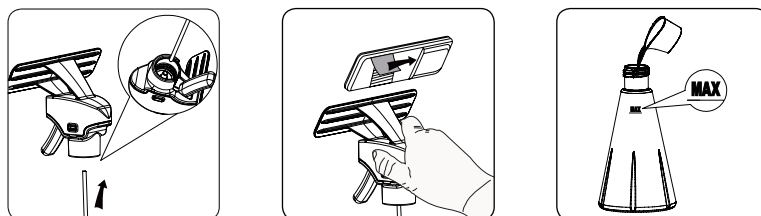
3. MONTAJE DEL PRODUCTO

MONTAJE DEL LIMPIACRISTALES

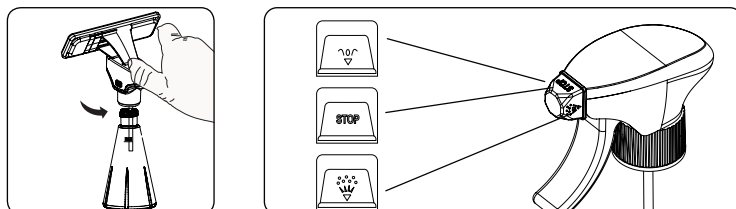


1. Introduzca la boquilla de succión en el cuerpo principal del limpiacristales.
2. Gire la boquilla de succión en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que las dos marcas coincidan. Asegúrese de que encaja correctamente.
3. Introduzca el cuerpo principal en el depósito de agua sucia.

MONTAJE DEL ESPRAY Y LA MOPA



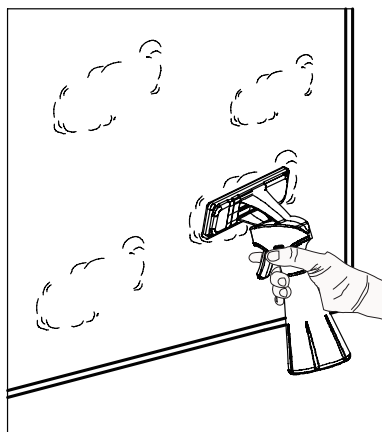
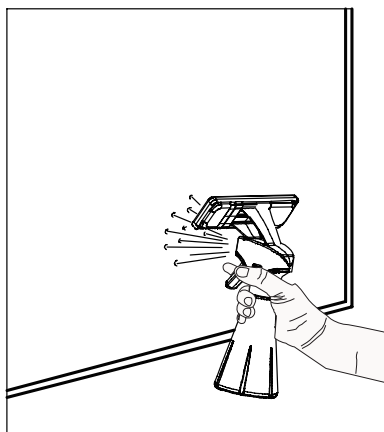
1. Inserte el tubo en la botella del spray.
2. Acople la mopa al cabezal.
3. Añada agua y producto de limpieza al depósito de agua limpia.



4. Ajuste el cabezal de la mopa al depósito de agua limpia.
5. Gire el cabezal del spray para seleccionar la función: pulverizar agua, STOP o rociar agua.

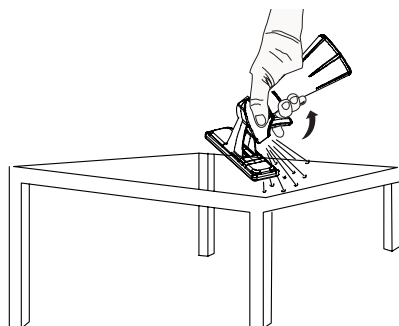
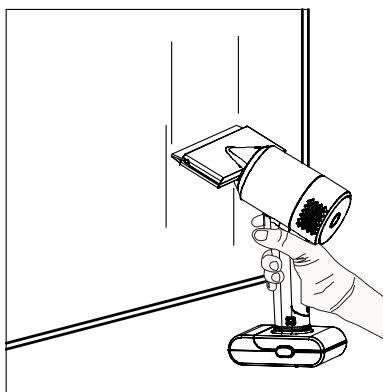
4. FUNCIONAMIENTO

EN VENTANAS



1. Espray y mopa

- Pulse el gatillo del espray para pulverizar o rociar agua y producto de limpieza sobre la superficie a limpiar.
- Utilice el cabezal de la mopa para esparcir el agua y el producto de limpieza.



2. Limpiacristales

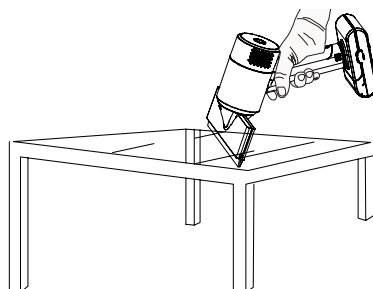
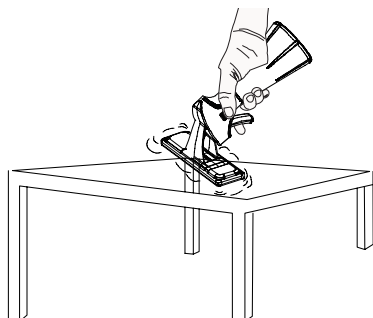
- Pulse el gatillo y aspire la superficie rociada anteriormente de arriba hacia abajo.



EN MESAS

1. Espray y mopa

- Pulse el gatillo del espray para pulverizar o rociar agua y producto de limpieza sobre la superficie a limpiar.
- Utilice el cabezal de la mopa para esparcir el agua y el producto de limpieza.

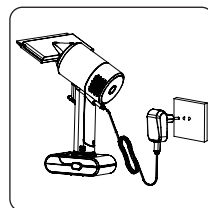
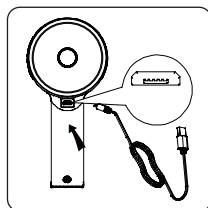
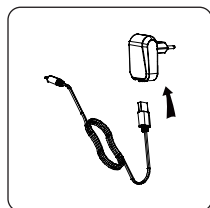


2. Limpiacristales

- Pulse el gatillo y aspire la superficie horizontal rociada anteriormente de un lado a otro.

ADVERTENCIA: no emplee más de 25 ml de agua al limpiar superficies horizontales para evitar que gotee agua sucia.

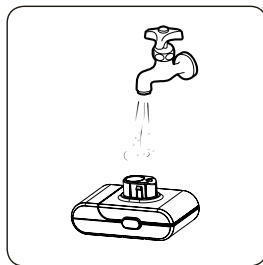
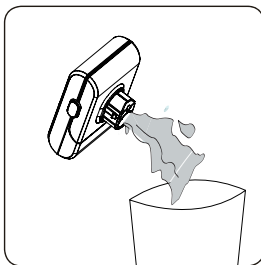
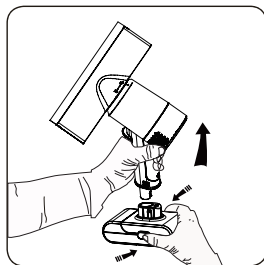
CARGA



1. Conecte el cable USB Android a un cargador.
2. Introduzca la entrada microUSB al conector del cuerpo principal del producto.
3. Cargue el aparato cuando la luz indique batería baja.

ADVERTENCIA: el cargador y el cable del producto están diseñados para ser compatibles con la mayoría de los cargadores y cables USB de los teléfonos móviles (Android microUSB - tipo B).

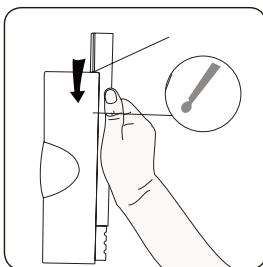
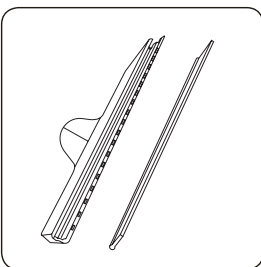
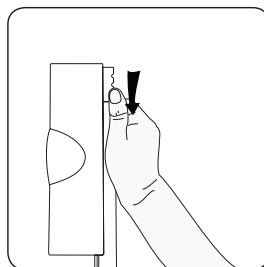
5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



1. Pulse el botón de liberación del depósito de agua sucia para retirar el depósito.
2. Vacíe el agua sucia y lave el depósito.



ADVERTENCIA: el motor y la batería del producto se encuentran dentro del cuerpo principal, no lo sumerja en agua.



1. Retire la goma del limpiacristales cuando se haya deformado por el uso.
2. Coloque una goma nueva.

ADVERTENCIA: asegúrese de que todas las partes del producto están completamente secas antes de guardarlo.

ADVERTENCIA: no exceda la marca MAX. del depósito de agua sucia para evitar que gotee y para realizar un mejor mantenimiento del producto.

6. CÓDIGO DE SEÑALES

CÓDIGO	ESTADO DEL PRODUCTO	LED	INFORMACIÓN
Batería baja	Apagado	Parpadea	Cargue la batería
Cargando	Apagado	Encendida	Durante la carga, el producto no puede funcionar
Carga completada	Apagado	Apagada	Puede usar el producto

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Inmortal Extreme 3,7 V Glass Hand

Referencia del producto: 05100

Tipo de protección: IPX4

Capacidad del depósito de agua sucia: 100 ml

Potencia: 10.8 W

Batería: Lithium 1500 mAh 3.7 V

Cargador: DC 5 V, Current: >1 A

Cable del cargador: Micro USB

Peso: 500 g

Made in China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.



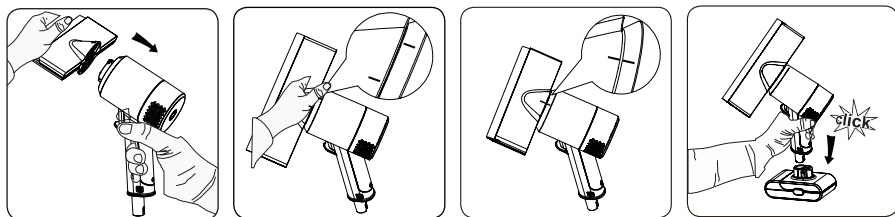
2. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is suitable for flat surfaces such as windows, mirrors, glass, tables etc.
- Do not operate the window cleaner in rough surfaces, it could damage the product's head and the mopping pad.
- Do not use or vacuum foaming cleaning products in order to avoid bubbles.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Do not clean flammable, combustible or explosive substances or vacuum cigarettes butts, matches or any other hot, smoking or burning objects.
- Do not vacuum harmful or toxic substances such as chlorine, bleach, ammonia etc.
- Do not vacuum hard or sharp objects.
- Make sure none of the openings are being blocked by dust, lint, hair or any other object that could reduce the product's airflow.
- Do not expose the appliance to direct sunlight, heat or open fire in order to avoid risk of explosion.
- Switch off and unplug the device from the electrical outlet before assembling, opening, emptying and attaching or removing the accessories.
- If the air inlet is blocked, switch off the appliance, remove blockages and restart the window cleaner.
- Dry the appliance thoroughly and fully charge it if it is going to be stored for a long period of time.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

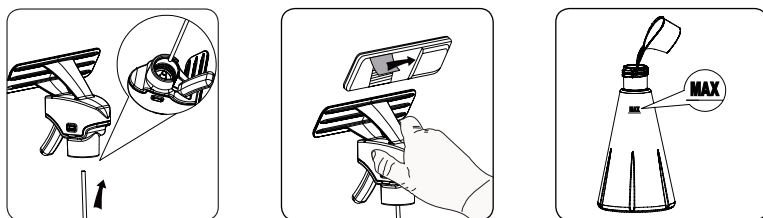
3. BEFORE USE

WINDOW VACUUM CLEANER ASSEMBLY

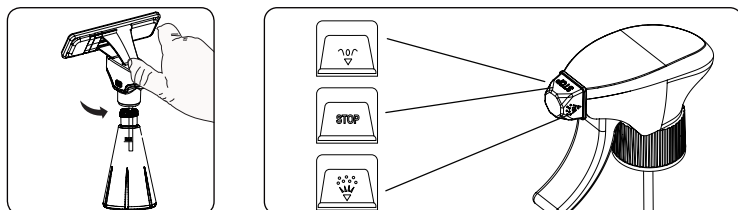


1. Fix the suction nozzle into the window vacuum cleaner's main body.
2. Turn the suction nozzle anticlockwise so that the two lines match. Make sure it is fixed properly.
3. Introduce the main body in the dirty water tank.

SPRAY AND MOP ASSEMBLY



1. Introduce the tube into the spray bottle.
2. Attach the mop to the mopping head.
3. Add water and cleaning product to the clean water tank.

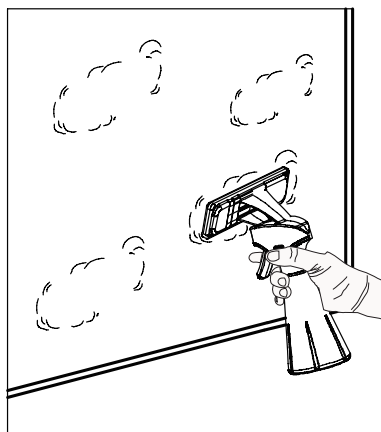
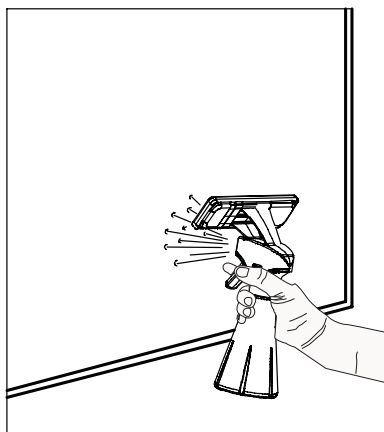


4. Fix the mopping head to the clean water tank.
5. Turn the spray head to select function: water spray, stop, mist spray.



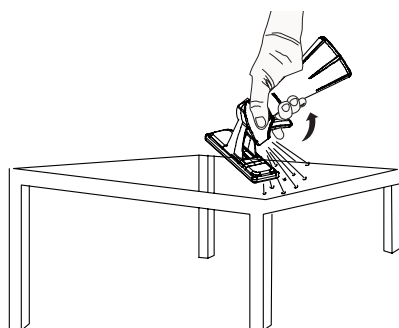
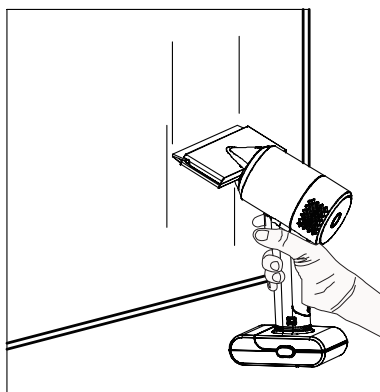
4. OPERATION

WINDOWS



1. Spray and mop

- Press the spray trigger to spray water with cleaning product on the surface to be cleaned.
- Use the mopping head to spread water with cleaning product.



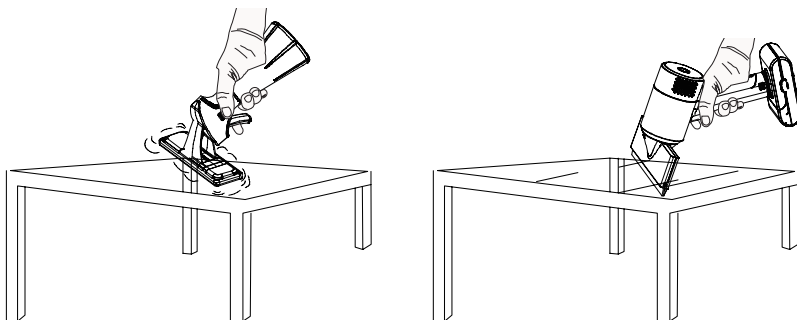
WINDOW VACUUM CLEANER

- Press the trigger and vacuum the before-sprayed surface from top to bottom.

TABLES

1. Spray and mop attachment

- Press the spray trigger to spray water with cleaning product on the surface to be cleaned.
- Use the mopping head to spread water with cleaning product.

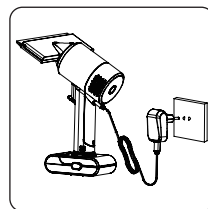
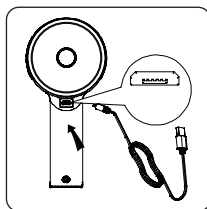
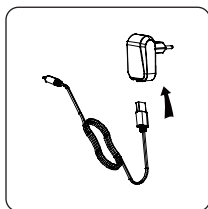


2. Window vacuum cleaner

- Press the trigger and vacuum the before-sprayed surface from one side to another.

WARNING: do not use more than 25 ml of water to clean horizontal surfaces in order to avoid dirty water from leaking.

CHARGING

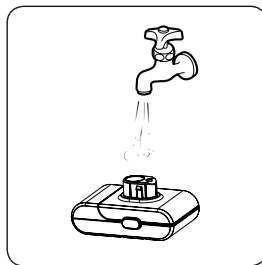
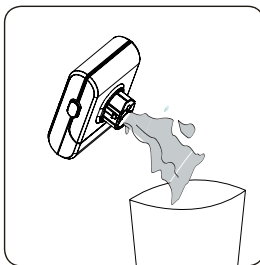
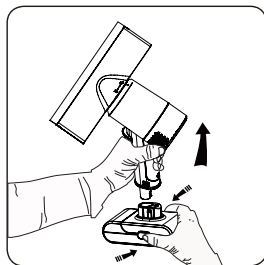


1. Connect the Android USB cord to a charger.
2. Insert the micro USB into the product main body's plug.
3. Charge the machine when the light indicates low battery.

NOTE: the product's charger and cord is designed to be suitable for most mobile phone chargers and USB cords (Android micro USB type B).



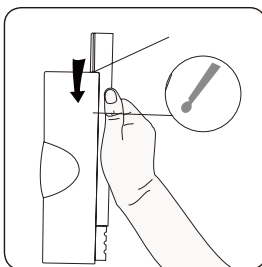
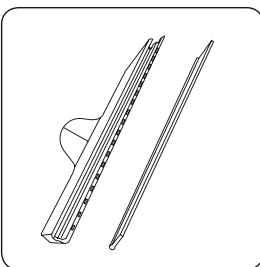
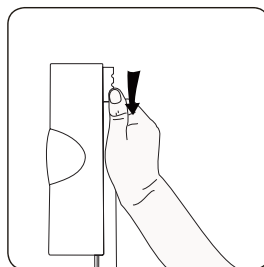
5. CLEANING AND MAINTENANCE



1. Press the dirty-water tank release button to remove the tank.
2. Empty dirty water and wash the tank.



WARNING: do not immerse the main body in water, the product's motor and battery are inside.



1. Remove the wiper when it is deformed do to use.
2. Insert a new wiper.

WARNING: make sure all the parts are completely dry before storing it.

WARNING: do not exceed the dirty water tank's MAX line to avoid leaking and to ensure better product maintenance.

6. SIGNAL CODES

CODE	MACHINE STATUS	LED INDICATION	INFO.
Low battery	Off	Flashes	Charge the product's battery
Charging	Off	On	During charging, the product cannot operate
Full charge	Off	Off	The product is ready to be used

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Inmortal Extreme 3.7 V Glass Hand

Product reference: 05100

Protection type: IPX4

Dirty water tank capacity: 100 ml

Power: 10.8 W

Battery: Lithium 1500 mAh 3.7 V

Charger: DC 5 V, Current: >1 A

Charging cord: Micro USB

Weight: 500 g

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.



9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 963 210 728**.

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions de sécurité suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil.

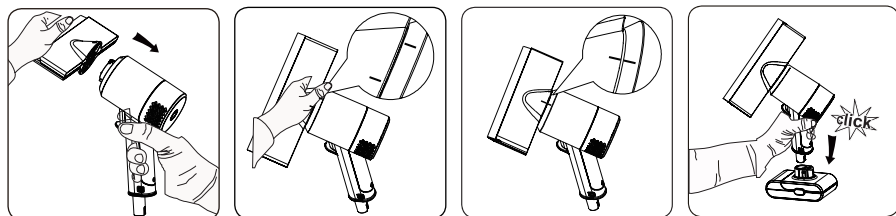
Veuillez le ranger et le garder soigneusement pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau électrique coïncide avec le voltage spécifié sur la plaque signalétique du produit et qu'il y ait bien une prise de terre.
- Ce produit est compatible uniquement avec des surfaces plates comme des fenêtres, des miroirs, des vitres, des tables etc.
- N'utilisez pas le produit sur des surfaces rugueuses, elles pourraient abîmer le support du tissu et le tissu.
- N'utilisez ni n'aspirez des produits nettoyants mousseux afin d'éviter la formation de bulles.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement en cherchant de possibles dommages visibles. Il n'existe aucune pièce à l'intérieur de l'appareil que l'utilisateur puisse réparer. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tous types de dangers.
- Ne nettoyez pas de substances inflammables, combustibles ni explosives, ni n'aspirez d'objets en flammes ou encore fumants comme des mégots ou allumettes.
- N'aspirez pas de substances nocives ni toxiques comme le chlore, l'eau de Javel, l'ammoniac, etc.
- N'aspirez pas d'objets pointus ou durs.
- Assurez-vous qu'aucune des ouvertures ne soient bloquées par de la poussière, des peluches, des poils, des cheveux ni aucun autre objet qui pourrait gêner l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à la chaleur ni au feu pour éviter des risques d'explosion.
- Éteignez et débranchez le produit de la prise de courant avant de le monter, de l'ouvrir, de le vider ou d'introduire ou retirer n'importe quel complément.
- Dans le cas où l'entrée d'air serait bloquée, éteignez l'appareil, retirez les éléments qui la bloquent et réinitialisez le produit.
- Nettoyez le produit avec soin et chargez-le complètement si vous n'allez pas l'utiliser pendant un long moment.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans s'ils sont surveillés de manière continue.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé par ou à côté d'enfants.



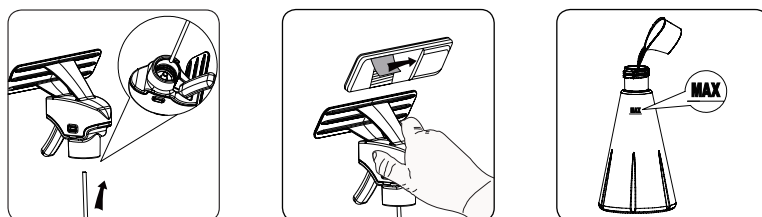
3. MONTAGE DU PRODUIT

MONTAGE DU NETTOYEUR DE VITRES

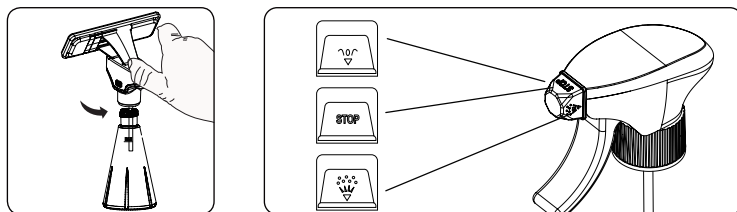


1. Introduisez la buse de succion dans l'unité principale du nettoyeur de vitres.
2. Tournez la buse de succion dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les marques coïncident. Assurez-vous qu'elle s'emboîte bien.
3. Introduisez l'unité principale dans le réservoir d'eau sale.

MONTAGE DU PULVÉRISATEUR ET DU TISSU



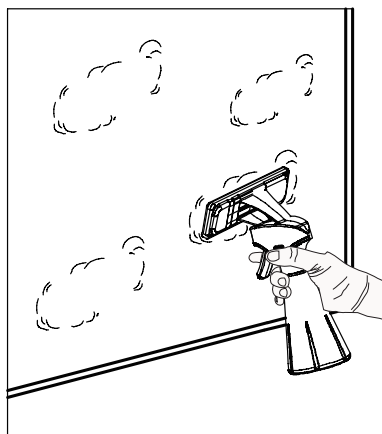
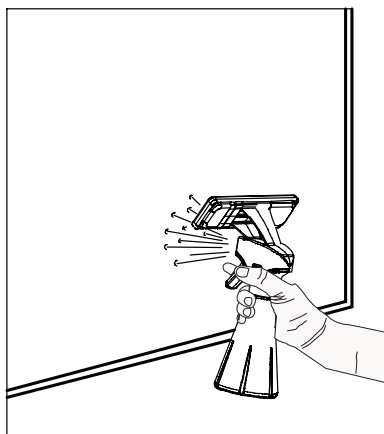
1. Insérez le tube dans le pulvérisateur.
2. Ajustez le tissu à son support.
3. Ajoutez de l'eau et du produit nettoyant dans le réservoir d'eau propre.



4. Ajustez le support du tissu au réservoir d'eau propre.
5. Tournez le support du tissu du pulvérisateur pour sélectionner la fonction : pulvériser de l'eau, STOP ou asperger de l'eau.

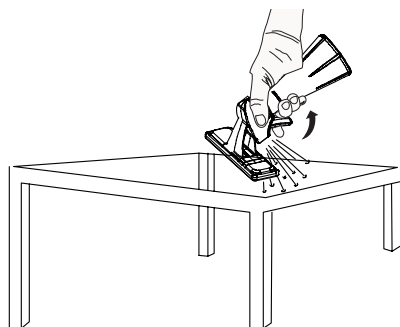
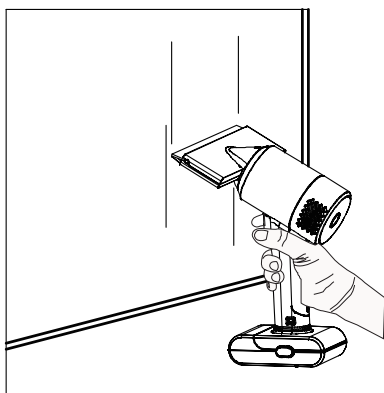
4. FONCTIONNEMENT

SUR LES FENÊTRES



1. Pulvérisateur et tissu

- Appuyez sur la gâchette du pulvérisateur pour pulvériser ou asperger de l'eau et du produit nettoyant sur la surface à nettoyer.
- Utilisez le support du tissu pour répandre l'eau et le produit nettoyant.



2. Nettoyeur de vitres

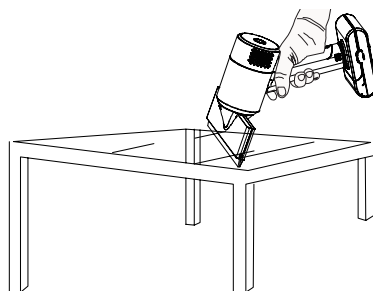
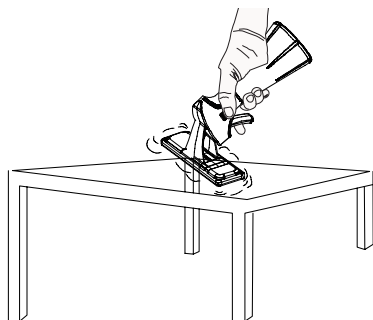
- Appuyez sur la gâchette et aspirez la surface que vous avez préalablement aspergé d'eau, de haut en bas.



SUR LES TABLES

1. Pulvérisateur et tissu

- Appuyez sur la gâchette du pulvérisateur pour pulvériser ou asperger de l'eau et du produit nettoyant sur la surface à nettoyer.
- Utilisez le support du tissu pour répandre l'eau et le produit nettoyant.

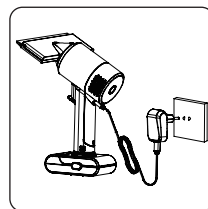
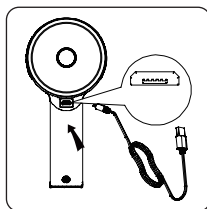
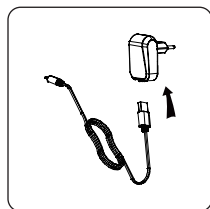


2. Nettoyeur de vitres

- Appuyez sur la gâchette et aspirez la surface horizontale que vous avez préalablement aspergé d'eau, d'un côté à l'autre.

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas plus de 25 ml d'eau lorsque vous nettoyez des surfaces horizontales pour éviter que l'eau sale ne goutte.

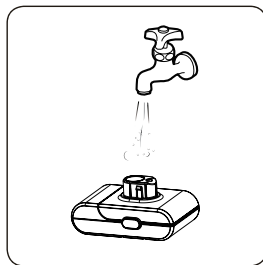
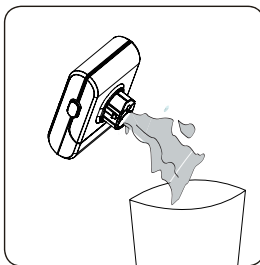
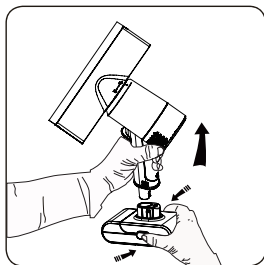
CHARGE



1. Branchez le câble USB Android à un chargeur.
2. Introduisez l'entrée microUSB dans le connecteur de l'unité principale du produit.
3. Chargez l'appareil lorsque le témoin lumineux indique batterie faible.

AVERTISSEMENT : le chargeur et le câble du produit ont été conçus pour être compatibles avec la majorité des chargeurs et câbles USB pour téléphones portables (Android microUSB - type B).

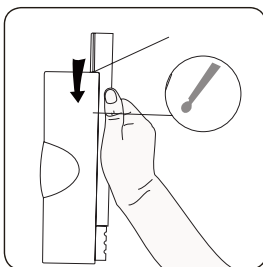
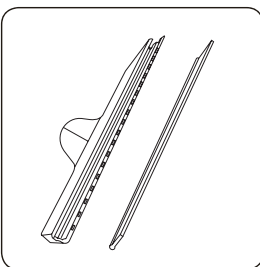
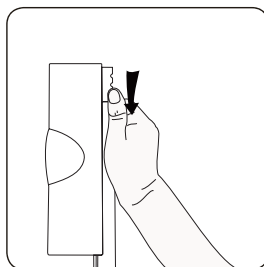
5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN



1. Appuyez sur le bouton de libération du réservoir d'eau sale pour retirer le réservoir.
2. Videz l'eau sale et nettoyez le réservoir.



AVERTISSEMENT : le moteur et la batterie du produit se trouvent dans l'unité principale, ne la submergez pas dans l'eau.



1. Retirez le caoutchouc du nettoyeur de vitres lorsqu'il commence à se déformer après un certain nombre d'utilisations.
2. Placez un nouveau caoutchouc.

AVERTISSEMENT : assurez-vous que toutes les parties du produit soient complètement sèches avant de le ranger.

AVERTISSEMENT : ne dépassez pas la marque « MAX. » du réservoir d'eau sale pour éviter que le produit ne goutte et afin d'assurer un meilleur entretien du produit.

6. CODES

CODE	ÉTAT DU PRODUIT	LED	INFORMATION
Batterie faible	Éteint	Clignotante	Chargez la batterie
En charge	Éteint	Allumée	Pendant la charge, le produit ne peut pas fonctionner.
Charge complète	Éteint	Éteinte	Vous pouvez utiliser le produit

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Inmortal Extreme 3,7 V Glass Hand
Référence du produit : 05100
Type de protection : IPX4
Capacité du réservoir d'eau sale : 100 ml
Puissance : 10.8 W
Batterie : Lithium 1500 mAh 3.7 V
Chargeur : DC 5 V, Current : >1 A
Câble du chargeur : Micro USB
Poids : 500 g
Made in China | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jeté de manière séparé, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé humaine et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit de manière correcte. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou les batteries correspondantes, le consommateur devra contacter les autorités locales.

9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subis des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans n'importe quel liquide ou substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation. Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au **+34 9 63 21 07 28**.



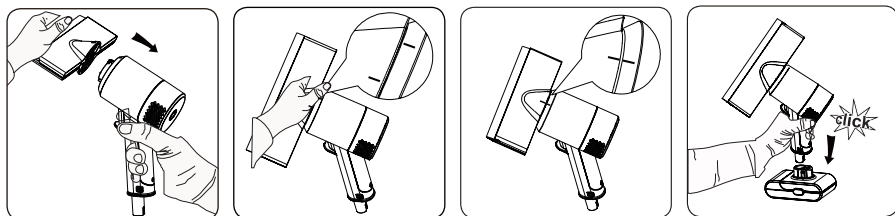
2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Hinweise, Informationen oder neue Benutzer gut auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Produkt ist nur kompatibel mit flachen Oberfläche wie Fenster, Spiegeln, Gläser, Tische, usw.
- Bedienen Sie nicht das Gerät auf raue Oberfläche, dies könnte den Kopf und den Mopp schädigen.
- Verwenden oder saugen Sie niemals schaumige Reinigungsmittel, um die Bildung von Blasen zu verhindern.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Reinigen Sie nicht brennbare oder explosive Stoffe und saugen Sie nicht brennende oder rauchende Objekte wie Zigarettenkippen oder Steichhölzer.
- Saugen Sie nicht schädliche oder giftige Stoffe wie Chlor, Bleiche, Ammoniak, usw.
- Saugen Sie nicht harte oder scharfe Gegenstände.
- Stellen Sie sicher, dass keine der Öffnungen ist von Staub, Fusseln, Haar oder anderen Gegenständen, den den Lufteinlass oder den Luftauslass des Gerätes beeinflussen könnten.
- Setzen Sie das Gerät nicht zum direktem Sonnenlicht, Hitze oder Feuer aus, um Explosionsgefahr zu vermeiden.
- Schalten und trennen Sie die Verbindung aus der Steckdose aus, bevor Sie das Gerät montieren, öffnen, entleeren oder jeder der Teile stecken oder entnehmen.
- Falls der Lufteinlass blockiert ist, schalten Sie das Gerät aus, entnehmen Sie den verschiedenen Teile, die die Blockierung verursachen und setzen Sie es zurück.
- Reinigen Sie das Gerät vorsichtig und laden Sie es völlig, falls Sie für eine lange Zeit lagern werden.
- Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht benutzt werden. Es kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung des Gerätes stehen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

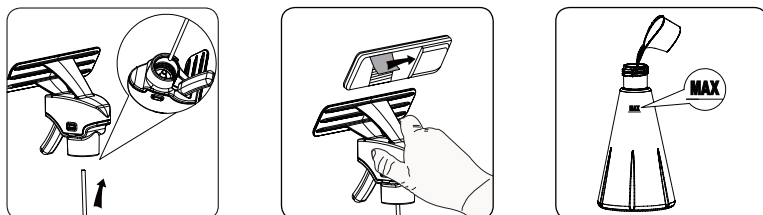
3. MONTAGE DES PRODUKTES

MONTAGE DES FENSTERREINIGERS

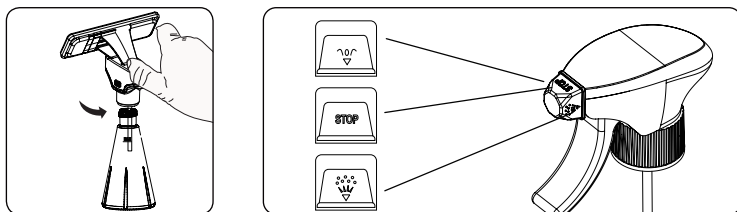


1. Führen Sie die Absaugdüse in dem Gehäuse des Fensterreinigers ein.
2. Drehen Sie die Absaugdüse gegen den Uhrzeigersinn, bis beide Marken überein stimmen. Stellen Sie sicher, dass es richtig gestellt ist.
3. Führen Sie das Gehäuse in den Schmutzwasserbehälter ein.

MONTAGE DES SPRAYS UND DES MOPPS



1. Fügen Sie den Rohr innerhalb des Sprays.
2. Stellen Sie den Mopp auf den Moppkopf ein.
3. Fügen Sie Wasser und Reinigungsmittel zu den Wassertank hinzu.

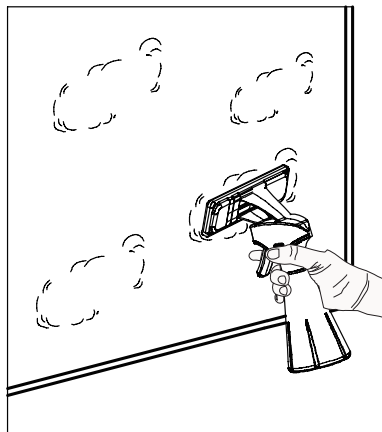
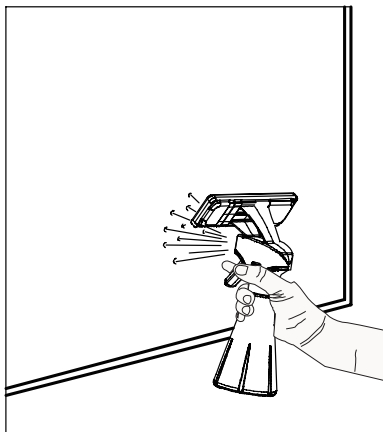


4. Passen Sie den Moppkopf an den Wassertank an.
5. Drehen Sie den Kopf des Sprays, um die Funktion auszuwählen: Wasserpulverisierung, STOP und Wassersprüher.



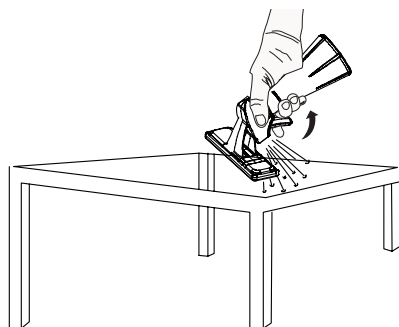
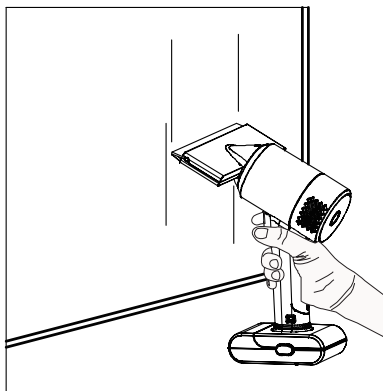
4. BETRIEB

FENSTER



1. Spray und Mopp

- Drücken Sie den Abzug des Sprays, um Wasser oder Reinigungsmittel auf die Oberfläche, die Sie reinigen möchten, zu pulverisieren oder zu sprühen.
- Benutzen Sie den Moppkopf, um das Wasser und den Reinigungsmittel zu verteilen.



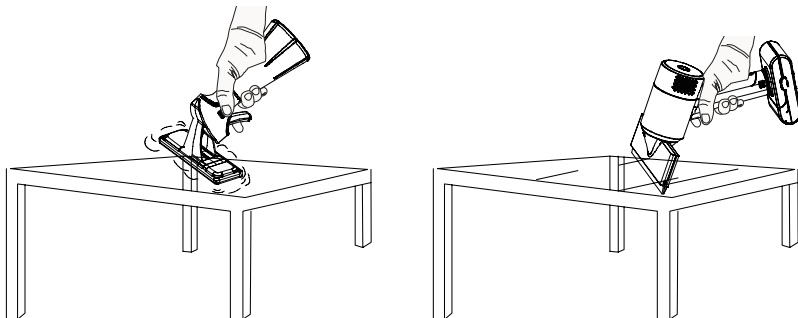
2. Fensterreiniger

- Drücken Sie den Abzug und saugen Sie die angefeuchtete Oberfläche von oben nach unten.

TISCHE

1. Spray und Mopp

- Drücken Sie den Abzug des Sprays, um Wasser oder Reinigungsmittel auf die Oberfläche, die Sie reinigen möchten, zu pulverisieren oder zu sprühen.
- Benutzen Sie den Moppkopf, um das Wasser und den Reinigungsmittel zu verteilen.

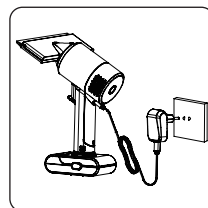
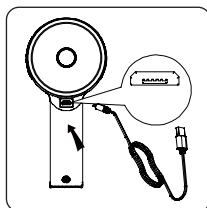
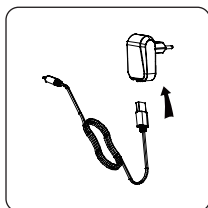


2. Fensterreiniger

- Drücken Sie den Abzug und saugen Sie die waagerechte angefeuchtete Oberfläche von einer Seite auf die andere.

HINWEIS: Verwenden Sie nicht mehr als 25 ml von Wasser, um waagerechte Oberfläche zu reinigen, so dass Sie Tröpfeln von Schmutzwasser vermeiden.

LADEN

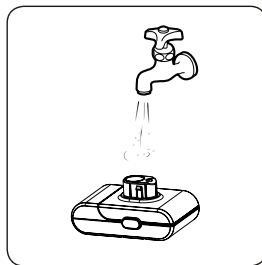
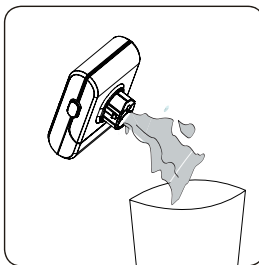
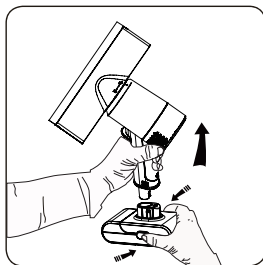


1. Verbinden Sie den Android-USB-Kabel mit einem Ladegerät.
2. Stecken Sie den USB-Anschluss in den Verbindung des Gehäuses.
3. Laden Sie das Gerät, wenn das Licht schwache Batterie anzeigt.

HINWEIS: Das Ladegerät und der Kabel des Gerätes wurden entworfen, um kompatibel mit den meisten Ladegeräten und USB-Kabeln der Smartphones (Android microUSB - Typ B) zu sein.



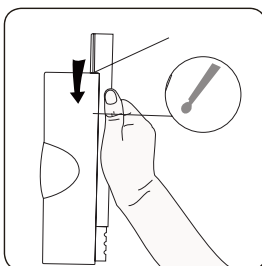
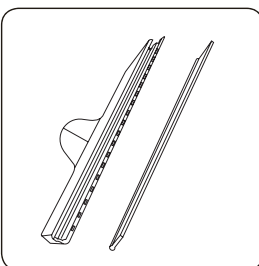
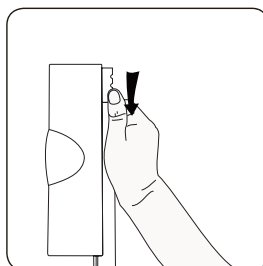
5. REINIGUNG UND WARTUNG



1. Drücken Sie den Auslöseknopf des Schmutzwasserbehälters, um den Behälter zu entnehmen.
2. Entleeren Sie das Schmutzwasser und reinigen Sie den Behälter.



HINWEIS: Der Motor und die Batterie des Gerätes befinden sich innerhalb des Gehäuses. Tauchen Sie es nicht in Wasser.



1. Entnehmen Sie den Gummi aus dem Fensterreiniger, wenn es beim Verwenden aus der Form geraten ist.
2. Stellen Sie den neuen Gummi.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Gerätes völlig trocken sind, bevor Sie es lagert.

HINWEIS: Überschreiten Sie nicht die MAX. Marke des Schmutzbehälters, um Abtropfen zu vermeiden und eine bessere Wartung zu erreichen

6. SIGNALCODE

CODE	ZUSTAND DES GERÄTES	LED	INFORMATION
Schwache Batterie	Ausgeschaltet	Flimmert	Laden Sie die Batterie
Wird geladen	Ausgeschaltet	Licht an	Beim Laden kann das Gerät nicht funktionieren.
Völlig geladet	Ausgeschaltet	Licht aus	Sie können das Gerät verwenden.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Inmortal Extreme 3,7 V Glass Hand

Produktreferenz: 05100

Schutzart: IPX4

Fassungsvermögen des Schmutzbehälters: 100 ml

Leistung: 10.8 W

Batterie: Lithium 1500 mAh 3.7 V

Ladegerät: DC 5 V

Kabel des Ladegerätes: Micro USB

Gewicht: 500 g

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.



9. TECHNISCHER KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt hat eine 2-Jahres Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

- Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer: **+34 963210728**.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

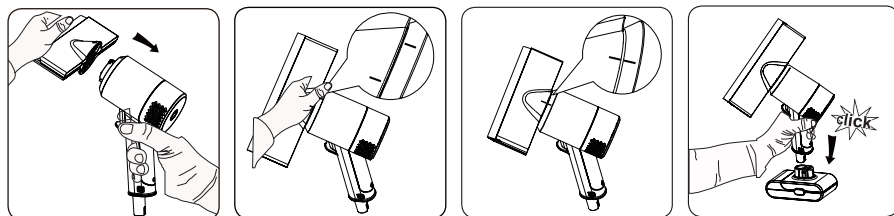
Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare questo manuale per future consultazioni o per nuovi utenti.

- Assicurarsi che il voltaggio della rete elettrica coincida con il voltaggio specificato nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa abbia la messa a terra.
- Connettere il prodotto a una presa di corrente elettrica adeguata per sopportare la potenza del dispositivo.
- Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico.
- Disporre il prodotto su di una superficie asciutta, stabile, piana e resistente al calore.
- Mantenere il prodotto lontano da fonti di calore, dalla luce solare diretta, dall'umidità e da bordi affilati.
- Mantenere una distanza di sicurezza minima di 15 cm tra il prodotto e la parete o altri oggetti infiammabili quali tende, vestiti, tappezzeria, panni da cucina, ecc.
- Non immergere il cavo, la spina o una delle parti fisse del prodotto in acqua o in un qualsiasi altro liquido. Non esporre le connessioni elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Non mettere il prodotto in funzione se questo ha un cavo o la spina difettosi, oppure se non funzionano correttamente. In caso di malfunzionamento o di guasto, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Questo dispositivo non è stato progettato per essere controllato mediante timer o telecomandi esterni.
- Durante e dopo il funzionamento, il recipiente utilizzato potrebbe essere molto caldo. Utilizzare dei guanti o un qualsiasi altro tipo di accessorio di protezione onde evitare ustioni e danni.
- Assicurarsi di spegnere l'apparecchio e sconnettere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente della parete prima di procedere alla pulizia o allo spostamento.
- Distribuire il peso degli alimenti sulla griglia in modo uniforme.
- Il peso massimo consentito sulla griglia è di 2 kg. Assicurarsi di non oltrepassarlo.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini di età compresa tra 0 e 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini di 8 anni e maggiori agli 8 anni di età, solo se continuamente sorvegliati.
- Questo prodotto può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo sotto supervisione o se hanno ricevuto informazioni concernenti un utilizzo sicuro dell'apparecchio, capendo i rischi che questo implica.
- Vigilare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessaria una sorveglianza continua se il prodotto è in uso vicino a dei bambini, o da loro stessi usato.



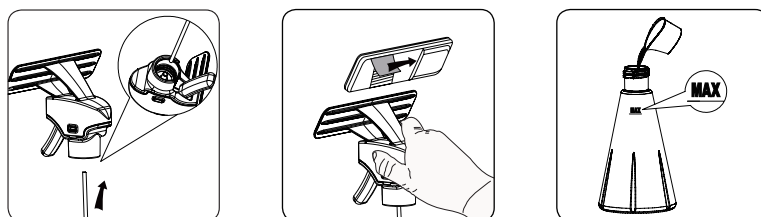
3. PRIMA DELL'USO

MONTAGGIO DEL LAVAVETRI

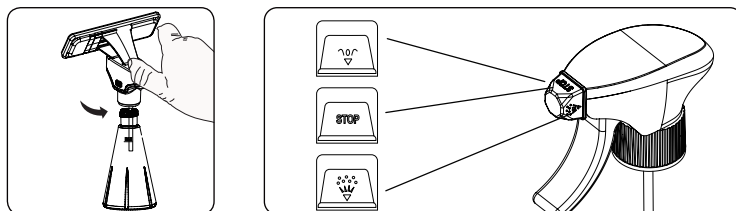


1. Introdurre la bocchetta di aspirazione nel corpo principale del lavavetri.
2. Girare la bocchetta di suzione in senso antiorario fino a che i due segni coincidano. Assicurarsi che s'incastri correttamente.
3. Introdurre il corpo principale nel serbatoio dell'acqua sporca.

MONTAGGIO DELLO SPRAY E DELLO STRACCIO



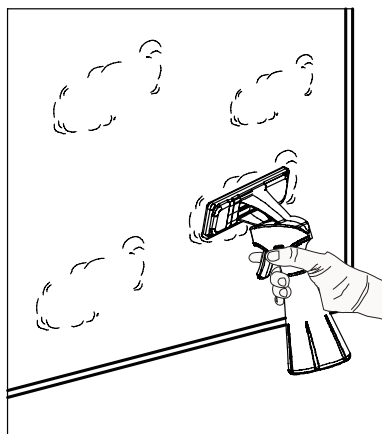
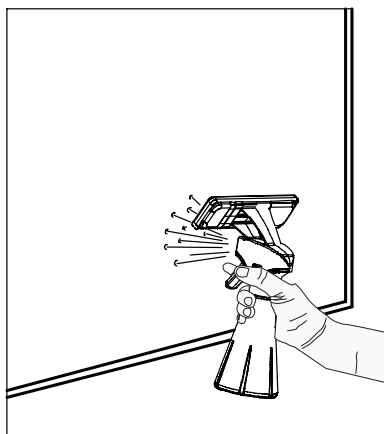
1. Inserire il tubo nella bottiglia dello spray.
2. Assemblare il panno alla testa.
3. Aggiungere dell'acqua e del prodotto di pulizia nel serbatoio dell'acqua pulita.



4. Regolare la testa del panno al serbatoio dell'acqua pulita.
5. Girare la testa dello spray per selezionare la funzione: polverizzare acqua, STOP o spruzzare acqua.

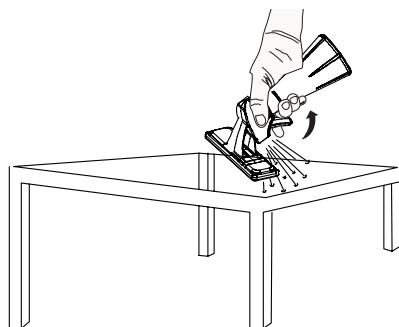
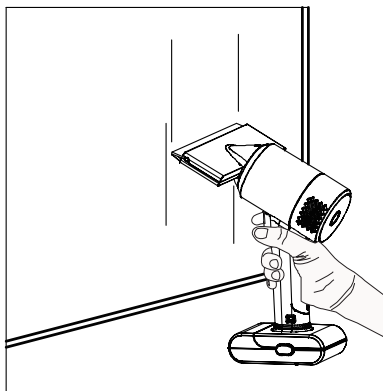
4. FUNZIONAMENTO

SULLE FINESTRE



1. Spray e panno

- Premere il grilletto dello spray per polverizzare o spruzzare dell'acqua e del prodotto di pulizia sulla superficie da pulire.
- Utilizzare la testa del panno per spargere l'acqua e il prodotto di pulizia.
-



2. Lavavetri

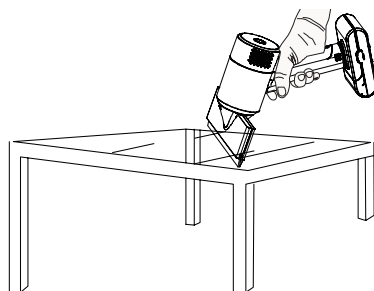
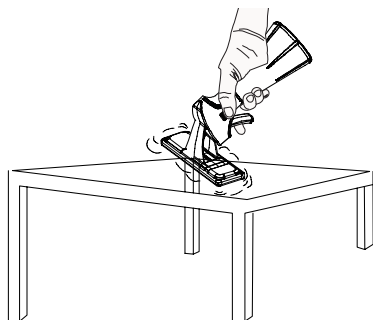
- Premere il tasto e aspirare la superficie, bagnata in precedenza, dall'alto verso il basso.



SUI TAVOLI

1. Spray e panno

- Premere il grilletto dello spray per polverizzare o spruzzare dell'acqua e del prodotto di pulizia sulla superficie da lavare.
- Utilizzare la testa del panno per spargere l'acqua e il prodotto di pulizia.

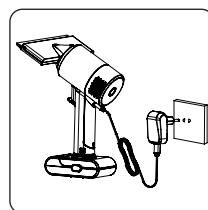
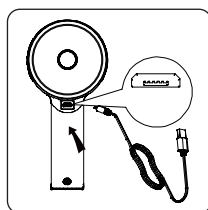
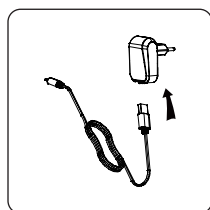


2. Lavavetri

- Premere il grilletto e aspirare la superficie orizzontale, bagnata in precedenza, da un lato verso l'altro.

AVVERTENZA: non impiegare più di 25 ml d'acqua per pulire superfici orizzontali così da evitare che sgoccioli acqua sporca.

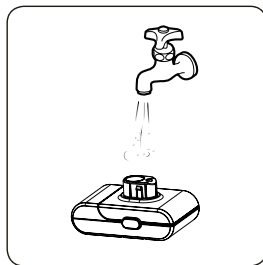
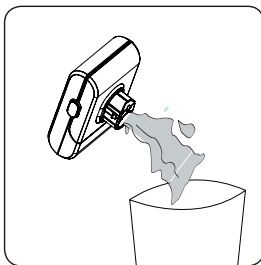
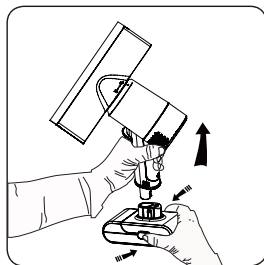
CARICA



1. Connettere il cavo USB Android a un carica-batterie.
2. Introdurre l'entrata microUSB al connettore del corpo principale del prodotto.
3. Caricare l'apparecchio quando la luce indica che la batteria è bassa.

AVVERTENZA: il carica-batterie e il cavo del prodotto sono progettati per essere compatibili con la maggior parte dei carica-batterie e dei cavi USB dei telefoni cellulari (Android microUSB - tipo B).

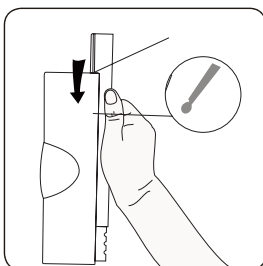
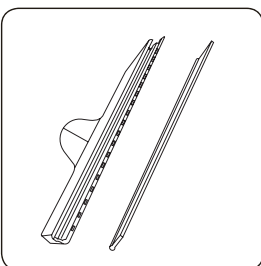
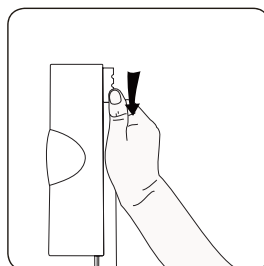
5. PULIZIA E MANUTENZIONE



1. Premere il tasto di liberazione del serbatoio dell'acqua sporca per rimuovere il serbatoio.
2. Svuotare l'acqua sporca e lavare il serbatoio.



AVVERTENZA: il motore e la batteria del prodotto sono situati dentro al corpo principale, non immergerlo in acqua.



1. Togliere la gomma del lavavetri una volta deformata a causa dell'uso.
2. Collocare una gomma nuova.

AVVERTENZA: prima d'immagazzinarlo, assicurarsi che tutte le parti del prodotto siano completamente asciutte.

AVVERTENZA: non superare il segno MAX. del serbatoio dell'acqua sporca così da evitare che sgoccioli e per realizzare una migliore manutenzione del prodotto.



6. CODICE DEI SEGNALI

CODICE	STATO DEL PRODOTTO	LED	INFORMAZIONE
Batteria bassa	Spento	Lampeggiante	Caricare la batteria
In carica	Spento	Acceso	Durante la carica, il prodotto non può funzionare
Carica completata	Spento	Spento	Potete usare il prodotto

7. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Immortal Extreme 3,7 V Glass Hand

Referenza del prodotto: 05100

Tipo di protezione: IPX4

Capacità del serbatoio dell'acqua sporca: 100 ml

Potenza: 10.8 W

Batteria: Lithium 1500 mAh 3.7 V

Carica-batterie: DC 5 V, Current: >1 A

Cavo del carica-batterie: Micro USB

Peso: 500 g

Made in China | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE circa i Residui degli Apparecchi Elettrici e Elettronici (RAEE), specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti. Questi devono essere gettati separatamente, per ottimizzare il recupero e il riciclo dei materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possano avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore crocettato le ricorda i suoi obblighi nel liberarsi di questi prodotti in modo corretto. Se il prodotto in questione è dotato di batteria o pila per l'autonomia elettrica, questa deve essere estratta, prima di gettarlo, ed essere eliminata separatamente, come un rifiuto di diversa categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa il modo più adeguato di eliminare i suoi elettrodomestici e/o le batterie corrispondenti, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto, sempre se si conserva la fattura d'acquisto per poi inviarla, se il prodotto è in buono stato fisico e se ne è stato fatto un uso adeguato, così come indicato in questo manuale d'istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, immerso in qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato dalla normale usura dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione durante 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto per i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal utilizzo da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione.

Qualora si riscontrassero anomalie nel prodotto, oppure se si desiderasse ottenere delle informazioni, occorre contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec al seguente numero di telefono: **+34 96 32 10 728**.



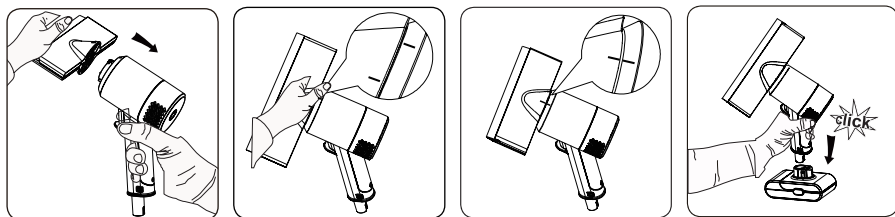
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Certifique-se de que a voltagem de rede coincida com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e que a tomada tenha corrente.
- Este produto é compatível só com superfícies planas como janelas, espelhos, vidros, mesas, etc.
- Não utilize o produto sobre superfícies rugosas, poderão danificar o cabeçal e a mopa.
- Não utilize nem aspire produtos de limpeza espumosos para prevenir a formação de borbulhas.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresenta danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não limpe com substâncias inflamáveis, combustíveis ou explosivos, nem aspire objetos em chamas ou em brasas como cigarros ou lenha.
- Não aspire substâncias tóxicas como cloro, lixívia, amoníaco, etc.
- Não aspire objetos afiados ou duros.
- Certifique-se de que nenhuma das aberturas esteja bloqueada por pó, pelos, cabelos nem qualquer outro objeto que puder afetar a entrada ou saída de ar do aparelho.
- Não exponha o aparelho à luz solar direta, calor ou fogo para evitar risco de explosão.
- Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica antes de montar, abrir, esvaziar ou introduzir ou retirar qualquer dos complementos.
- Em caso de que se bloqueie a entrada de ar, desligue o aparelho, retire os elementos que causam o bloqueio e volte a ligar.
- Limpe o produto cuidadosamente e carregue completamente em caso de que guarde durante um período prolongado de tempo.
- O produto não deve ser usado por crianças desde 0 a 8 anos de idade. Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças maiores de 8 anos de idade sempre e quando estiverem sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência se estiverem sob supervisão ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de forma segura e entendem os riscos que este implica.
- Supervisione as crianças para assegurar que não brinquem com o produto. É necessário dar uma supervisão estrita se o produto estiver em uso pert o de crianças.

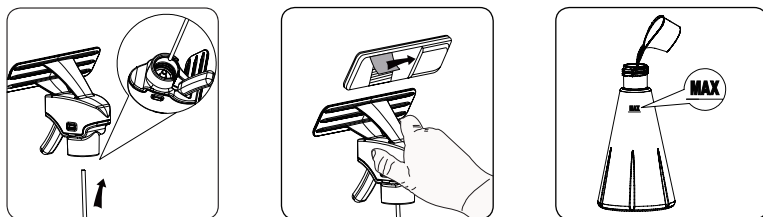
3. MONTAGEM DO PRODUTO

MONTAGEM DO LIMPA-VIDROS

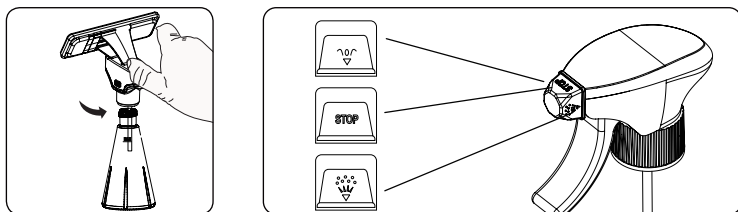


1. Introduza a boca de sucção no corpo principal do limpa-vidros.
2. Gire a boca de sucção no sentido contrário ao horário até que as duas marcas coincidam. Certifique-se de que encaixa corretamente.
3. Introduza o corpo principal no depósito de água suja.

MONTAGEM DO SPRAY E DA MOPA



1. Insira o tubo na garrafa do spray.
2. Encaixe a mopa ao cabeçal.
3. Adicione água e produto de limpeza ao depósito de água limpa.

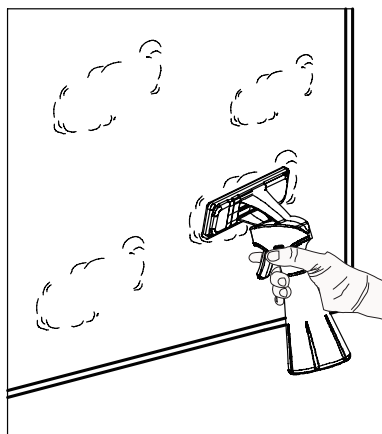
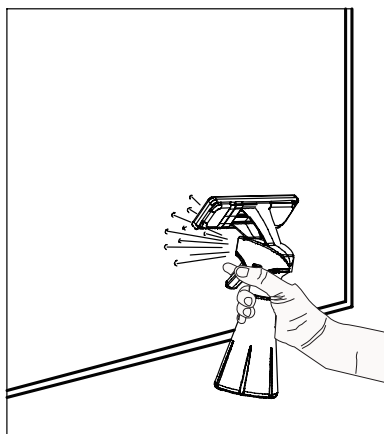


4. Ajuste o cabeçal da mopa ao depósito de água limpa.
5. Gire o cabeçal do spray para selecionar a função: borrifar água, STOP ou pulverizar água.



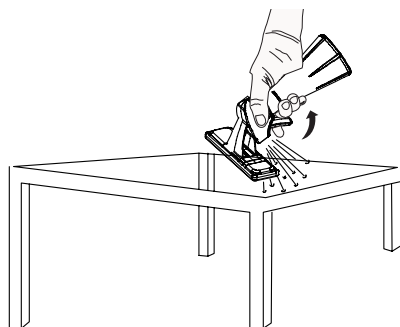
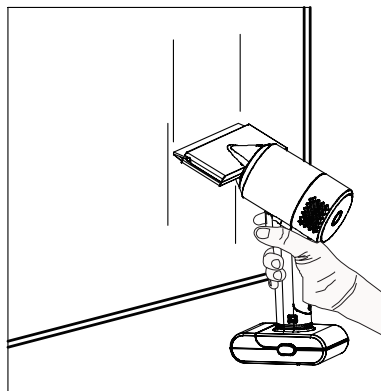
4. FUNCIONAMENTO

EM JANELAS



1. Spray e mopa

- Pressione o gatilho de spray para pulverizar ou borrifar água e produto de limpeza sobre a superfície a limpar.
- Utilize o cabeçal da mopa para espalhar água e produto de limpeza.



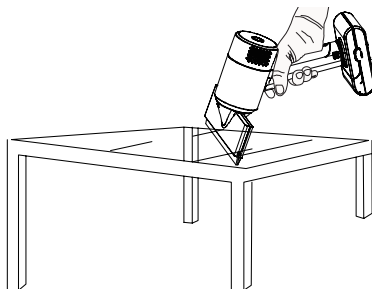
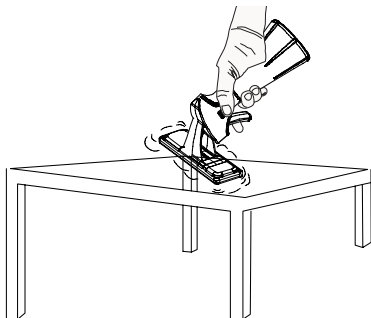
2. Limpa-vidros

- Pressione o gatilho e aspire a superfície borrifada anteriormente de cima para baixo.

EM MESAS

1. Spray e mopa

- Pressione o gatilho do spray para pulverizar ou borrifar água e produto de limpeza sobre a superfície a limpar.
- Utilize o cabeçal da mopa para espalhar a água e o produto de limpeza.

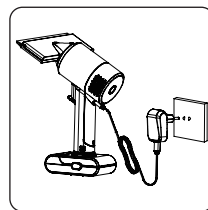
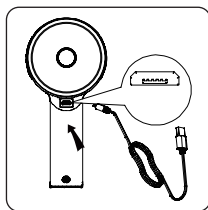
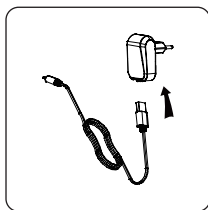


2. Limpa-vidros

- Pressione o gatilho e aspire a superfície horizontal borrifada anteriormente de um lado para outro.

ADVERTÊNCIA: não use mais de 25 ml de água ao limpar superfícies horizontais para evitar que goteje água suja.

CARREGAR

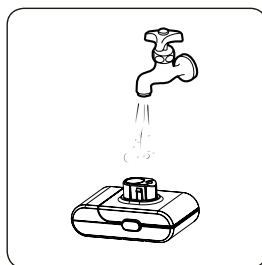
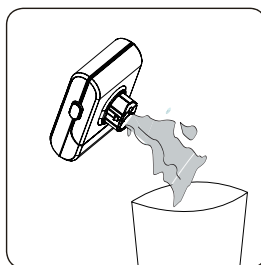
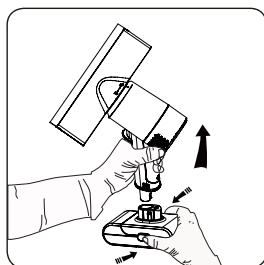


1. Conecte o cabo USB Android a um carregador.
2. Introduza a entrada micro USB ao conector do corpo principal do produto.
3. Carregue o aparelho quando a luz indique bateria baixa.

ADVERTÊNCIA: o carregador e o cabo do produto estão desenhados para ser compatíveis com a maioria dos carregadores e cabos USB de telemóveis (Android micro USB - tipo B).



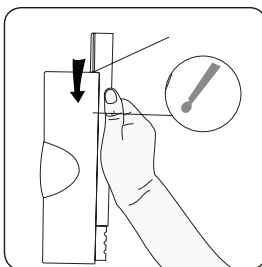
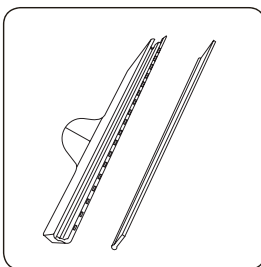
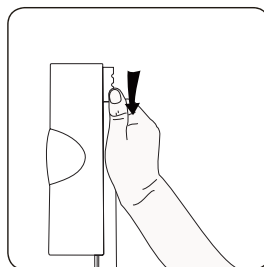
5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO



1. Pressione o botão de desbloqueio do depósito de água suja para retirar o depósito.
2. Esvazie a água suja e lave o depósito.



ADVERTÊNCIA: o motor e a bateria do produto encontram-se dentro do corpo principal, não o submerja em água.



1. Retire a borracha do limpa-vidros quando se tenha deformado pelo uso.
2. Coloque uma borracha nova.

ADVERTÊNCIA: certifique-se de que todas as partes do produto estejam completamente secas antes de guardar.

ADVERTÊNCIA: não exceda a marca MAX. do depósito de água suja para evitar que gotejar e para realizar uma melhor manutenção do produto.

6. CÓDIGO DE SINAIS

CÓDIGO	ESTADO DO PRODUTO	LED	INFORMAÇÃO
Bateria baixa	Desligado	Pisca	Carregue a bateria
Carregando	Desligado	Aceso	Durante a carga, o produto não pode funcionar
Carga completa	Desligado	Apagado	Pode usar o produto

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Immortal Extreme 3,7 V Glass Hand

Referência do produto: 05100

Tipo de proteção: IPX4

Capacidade do depósito de água suja: 100 ml

Potência: 10.8 W

Bateria: Lithium 1500 mAh 3.7 V

Carregador: DC 5 V, Current: >1 A

Cabo do carregador: Micro USB

Peso: 500 g

Made in China | Desenhado em Espanha

8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descartar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.



9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos los defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 963210728**.



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain